

10—22/11/1971.

Ksz: 328/50-71

156

A MINŐSÍTÉS MEGSZÜNT
az 1995. évi LXV. tv. 28. §-ára
figyelemmel

(113)

(6)

**A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG
BELÜGYMINISZTERÉNEK**

**011. számú
UTASÍTÁSA**

Budapest, 1971. évi július hó 5-én.

Tárgy: Magyar és osztrák állampolgárok szolgálati hajós útlevelel, illetve hajós igazolvánnyal történő vízummentes utazása.

A Magyar Népköztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között a dunai hajózás szabályozását illetően 1954. évi május hó 18-án aláírt Megállapodás IV. és V. cikkének módosítása tárgyában a két Kormány megállapodást kötött.

A megállapodás rendelkezéseiből adódó belügyi feladatok végrehajtása érdekében az érintett szervek vezetőit az alábbiakra

u t a s í t o m :

1. A magyar szolgálati hajós útlevelel rendelkező és abba bevezetett magyar állampolgárt az Osztrák Köztársaság területére — vízi, szárazföldi, légi úton történő utazás esetén — vízum nélkül kell ki- illetve beléptetni.
2. Az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező és az abba bevezetett osztrák állampolgárt a Magyar Népköztársaság területére — vízi, szárazföldi, légi úton történő be- és átutazás esetén — vízum nélkül kell be-, illetve kiléptetni.
3. A hajós igazolvánnyal beutazó osztrák állampolgár a Magyar Népköztársaság területén vízum vagy tartózkodási engedély nélkül tartózkodhat azon a vízi járművön, amelynek személyzeti jegyzékébe bejegyezték. Az említett személy a kikötők területén időben korlátlanul, a kikötők területén kívül (a kikötő-város területén) pedig 30 napig partralépési engedély nélkül tartózkodhat.

4. Az osztrák hajózási vállalatok nem osztrák állampolgárságú alkalmazottja, aki érvényes hajós igazolvánnyal rendelkezik, a Dunán azon a vízi járművön, amelynek személyzeti jegyzékébe bejegyezték, vízum nélkül be- és átutazhat. Az említett személy a Magyar Népköztársaság területére, illetve azon át és a vízi járművön, valamint a kijelölt dunai kikötők területén időben korlátlanul tartózkodhat.
5. Az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező nem osztrák állampolgárságú alkalmazott szárazföldön és légi úton a Magyar Népköztársaság területére történő beutazása vízumköteles. A vízumot a beutazáskor a külképviselet, a kiutazáskor a legközelebbi KEOKH kirendeltség adja ki.
6. Az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező nem osztrák állampolgár a kikötő területét rendőrhatalósági engedéllyel hagyhatja el, legfeljebb 24 órára. A kikötők területének elhagyásához az engedélyt a kikötő szerint illetékes vízirendészeti szerv adja ki.
7. Az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező osztrák állampolgár a kikötő területének elhagyásakor köteles jelentkezni a vízirendészeti szervnél.

A vízirendészeti szerv a kikötő területéről történő távozásról és a visszatérésről nyilvántartást köteles vezetni.

8. Ha az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező hajós tartózkodása a szárazföldi, légi úton történő határátlépést, vagy partalépést követő 24 órát meghaladja, köteles a tartózkodás helye szerint illetékes rendőrőrsön, vagy rendőrkapitányságon bejelentkezni.

Amennyiben 30 napon túl kíván tartózkodni a Magyar Népköztársaság területén, a KEOKH szervtől tartózkodási engedélyt és kiutazáskor kiutazó vízumot köteles kérni.

9. Az osztrák hajós igazolvánnyal rendelkező és az abba bevezetett osztrák állampolgár, amennyiben szárazföldön, légi úton vagy nem azzal a hajóval lép be, vagy ki, amelynek a személyzeti jegyzékébe bejegyzést nyert, a határőrség illetékes szerve (a továbbiakban: határőrség):

— lássa el őt ki- és beutazási adatlappal, amelyet az utassal töltsen ki. (A belépett rovatba „hajós” jelzést és az igazolvány számát kell beírni);

— az adatlap számához átutazás esetén a hármast (3), beutazás esetén a kilencet (9) kell beírni;

— a be- és kilépést géptávirón a BM Információ-feldolgozó és Felügyeleti Csoportfőnökségnek jelentse, majd az adatlap „I. be” szelvényét a KEOKH-nak, az adatlap „II. ki” szelvényét a Központi Statisztikai Hivatalnak küldje meg.

10. Amennyiben az osztrák állampolgárságú hajós szárazföldön, vagy légi úton érkezik az ország területére, a behajózáskor a vízirendészeti szerv, illetőleg a kihajózás esetén a kilépéskor a határőrség köteles a szabályszerű beléptetés, illetve kihajó-

zás tényét és a 8. pontban foglalt rendelkezések maradéktalan betartását megvizsgálni.

Ha a vízirendészeti szerv, illetőleg a határőrség a behajózó, illetve kilépő osztrák állampolgárságú hajósnál szabálytalanságot észlel, ezt azonnal az OHK útján jelentse a BM III/II. Csoportfőnökségnek és a kapott utasításnak megfelelően járjon el.

Ha az osztrák állampolgárságú hajós, az ország területén a hajóról kihajózik, a vízirendészeti szerv a kihajózás helyét és idejét a hajós igazolványába az erre rendszeresített bélyegzővel bejegyzzi.

11. A 01/1967. belügyminiszteri utasítás 32—36. pontjaiban, valamint a 023/1967. számú belügyminiszter-helyettesi utasítás 56—70. pontjaiban foglaltakat a jelen utasításom alapján kell végrehajtani.

Az utasítás 1971. július hó 16. napján lép hatályba. Az utasítás rendelkezéseit az érintett állománnyal megfelelő mértékben ismertetni kell.

BENKEI ANDRÁS s. k.,
belügyminiszter

Kapják: miniszterhelyettesek,
főcsoportfőnökhelyettesek,
Határőrség országos parancsnoka,
csoportfőnökök,
III/II—6. Osztály vezetője,
Igazgatásrendészeti Csoportfőnökség osztályvezetői,
Hór. FEP és Felderítő osztályok vezetői,
megyei (budapesti) rendőrfőkapitányok, igazgatásrendészeti
osztályvezetők,
járási, városi, kerületi rendőrkapitányok,
győri-, soproni-, pécsi-, zalaegerszegi és szombathelyi
hór. kerületparancsnokok.

Készült: 250 példányban.